



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 227/25

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Winterdienst 2025/26: Beauftragung der Intercom Dr. Leitner GmbH mit der Lieferung von 66 t Auf-tausalz (Natriumchlorid) - lose durch Beitritt zur Konvention der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) (CIG originär 88250727CB; CIG abgeleitet B72175E037)

OGGETTO:

Servizio invernale 2025/26: Incarico alla Intercom Dr. Leitner Srl della fornitura di 66 t di cloruro di sodio (salgemma) - sfuso mediante adesione alla relativa convenzione dell'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) (CIG madre 88250727CB; CIG derivato B72175E037)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

05.06.2025 - ore 10:15 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindegretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass der nächste Winter unweigerlich bevorsteht, und damit auch der Bedarf an Auftausalz (Natriumchlorid) zur Sicherstellung der Verkehrssicherheit auf den Straßen und Gehwegen im Gemeindegebiet von Innichen. Um frühzeitig auf die bevorstehenden Winterdienstesätze vorbereitet zu sein, empfiehlt sich der rechtzeitige Ankauf des benötigten Streusalzes;

DARAUF HINGEWIESEN, dass es bekannt ist, dass der Preis für Auftausalz in der Regel mit dem Herannahen der kalten Jahreszeit steigt. Durch einen frühzeitigen Ankauf kann die Gemeinde somit von günstigeren Konditionen profitieren und gleichzeitig eine zuverlässige Versorgung für den Winterdienst sicherstellen;

FESTGESTELLT, dass die Lagerkapazität des Gemeindebauhofs für loses Auftausalz insgesamt 99 Tonnen beträgt. Nach Abschluss der letzten Wintersaison befinden sich dort noch rund 33 Tonnen Restbestand. Um das Lager vollständig aufzufüllen, sollen daher zusätzliche 66 Tonnen loses Natriumchlorid angekauft werden

BERÜCKSICHTIGT, dass diese Maßnahme eine ausreichende Bevorratung gewährleistet und das Risiko von Engpässen bei plötzlichem Wintereinbruch reduziert. Sie trägt wesentlich zur Aufrechterhaltung der Verkehrssicherheit im Gemeindegebiet bei und stellt eine wirtschaftlich sinnvolle Vorsorgemaßnahme dar;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für öffentliche Verträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchst-

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che l'arrivo del prossimo inverno è certo e, con esso, si renderà nuovamente necessario l'impiego di sale da disgelo (cloruro di sodio) per garantire la sicurezza del traffico sulle strade e sui marciapiedi del territorio comunale di San Candido. Per essere adeguatamente preparati agli interventi di sgombero neve e ghiaccio, si consiglia l'acquisto anticipato del sale necessario;

PRESO ATTO che è risaputo che il prezzo del sale da disgelo tende ad aumentare con l'avvicinarsi della stagione fredda. Un acquisto tempestivo permette quindi al Comune di beneficiare di condizioni economiche più vantaggiose e di garantire un approvvigionamento affidabile per il servizio invernale;

ACCERTATO che il magazzino del cantiere comunale dispone di una capacità di stoccaggio pari a 99 tonnellate di sale sfuso. Alla fine della scorsa stagione invernale risultano ancora disponibili circa 33 tonnellate di scorte. Pertanto, si prevede l'acquisto di ulteriori 66 tonnellate di cloruro di sodio sfuso per riempire completamente il magazzino

CONSIDERATO che

VISTO l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i contratti pubblici (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico

grenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

NACH FESTSTELLUNG, dass auf der Homepage <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> für die Lieferung von Natriumchlorid – lose eine Rahmenvereinbarung mit dem Unternehmen Intercom Dr. Leitner GmbH, MwSt.-Nr. 00534750211, für einen Betrag von € 74,00 (+ MwSt.) / t aktiv ist;

NACH DAFÜRHALTEN, der genannten Rahmenvereinbarung beizutreten, da es keinen lokalen Anbieter gibt, der die nachgefragten Leistungen unter Einhaltung der von derselben Vereinbarung vorgesehenen Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen zu erbringen vermag;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 5.958,48 welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5/18 vom 13.03.2018 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien

provinciale;

CONSTATATO che sul sito <http://www.bandi-altoadige.it>, con riferimento alla fornitura di cloruro di sodio - sfuso, è attiva una convenzione-quadro con l'impresa Intercom Dr. Leitner Srl, Part.IVA 00534750211, per un importo di € 74,00 (+IVA) / t;

RITENUTO di dover aderire alla convenzione-quadro, in quanto non sussiste alcun offerente locale in grado di garantire le prestazioni richieste nel rispetto dei parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, previsti dalla convenzione medesima;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 5.958,48, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTO il regolamento sulla contabilità del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 5/18 del 13.03.2018 e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTA le direttive le 2014/23/UE,

2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

NACH EINSICHTNAHME in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 „Direktvergaben“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit“;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71 vom 14.10.2010;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Gemeindesekretär, da die Verantwortlichen des zuständigen Dienstes abwesend ist - elektronischer Fingerabdruck

2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 "Disposizione sugli appalti pubblici";

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

VISTA la linea guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti", approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 547 del 27.06.2023;

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 "Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro";

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 71 del 14.10.2010;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Segretario comunale, in quanto la Responsabile del servizio competente è assente - impronta digitale

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

nHbqY7JgGjv2ba9KIB8L8lVWj1znXi+PtaI/s6l0fuw=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. das Unternehmen Intercom Dr. Leitner GmbH, MwSt.-Nr. 00534750211, durch Beitritt zur entsprechenden Rahmenvereinbarung der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV), mit der Lieferung von 66 t Auftausalz (Natriumchlorid) – lose für einen Betrag von € 74,00 (+ MwSt.) / t und für einen Gesamtbetrag von € 4.884,00 (+ MwSt.) zu beauftragen; 2. den EPV zu ermächtigen, den Beitritt auf dem telematischen Portal der AOV (www.ausschreibungen-suedtirol.it) durchzuführen; 3. darauf hinzuweisen, dass im Sinne des Art. 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen für Vergaben bis zu einem Betrag von € 150.000,00, die über elektronische Instrumente abgewickelt werden, von der Agentur durchgeführt werden, die das zentrale telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer stichprobenartig kontrolliert; 4. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindefereenten zu ernennen; 5. die Gesamtausgabe von € 5.958,48, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2025 – 2027 wie folgt anzulasten: | <ol style="list-style-type: none"> 1. di incaricare l'impresa Intercom Dr. Leitner Srl, Part.IVA 00534750211, in adesione alla relativa convenzione-quadro stipulata dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), della fornitura di 66 t di cloruro di sodio (salgemma) - sfuso per un importo di € 74,00 (IVA) / t e per un importo totale di € 4.884,00 (+ IVA); 2. di autorizzare il RUP ad eseguire l'adesione sul portale telematico dell'ACP (www.bandi-altoadige.it); 3. di dare atto che, ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015, i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione per affidamenti fino ad un importo di € 150.000,00, svolti con strumenti elettronici, vengono effettuati dall'Agenzia che controlla centralmente a campione l'elenco telematico degli operatori economici; 4. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente; 5. di imputare la spesa totale di € 5.958,48, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2025 – 2027 nel modo seguente: |
|--|---|

Transport und Recht auf Mobilitätsförderung	Mission 10 Missione	Trasporti e diritto alla mobilità
Straßennetz und -infrastrukturen	Programm 05 Programma	Viabilità e infrastrutture stradali
	Titel 1 Titolo	
Sonstige Verbrauchsgüter	Kapitel 10051.0310200 capitolo	Altri beni di consumo
Sonstige n.a.b. Ver- brauchsmaterialien	Ebene 5 . Livello U.1.03.01.02.999	Altri beni e materiali di consumo n.a.c.
Grundlage	4.884,00 €	Imponibile
MwSt. 22%	1.074,48 €	IVA 22%
Gesamtsumme	5.958,48 €	Totale
2025	5.958,48 €	2025
2026	0,00 €	2026
2027	0,00 €	2027

- | | |
|---|--|
| <p>6. den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen, sofern er sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegt;</p> | <p>6. di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura, senza adozione di apposita deliberazione, qualora sia ricompreso nei limiti del presente impegno di spesa;</p> |
| <p>7. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> | <p>7. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> |
| <p>8. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p> | <p>8. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</p> |

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente

kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindefusschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
